

3.2. Jövedelmi viszonyok, életkörülmények *Income and living conditions*

3.2.1.	A háztartások száma és a személyek tevékenység szerinti száma, 2010 80 <i>Number of households and number of their members by activity, 2010</i>	80
3.2.2.	A háztartások egy főre jutó éves bevétele és jövedelme, 2009..... 80 <i>Annual per capita income and receipts of households, 2009</i>	80
3.2.3.	A háztartások relatív anyagi helyzete, 2009 81 <i>Relative financial circumstances of households, 2009</i>	81
3.2.4.	A tartós fogyasztási cikkek száz háztartásra jutó éves átlagos állománya, 2010..... 81 <i>Annual average stock of consumer durables per hundred households, 2010</i>	81
3.2.5.	Az egy főre jutó évi élelmiszer-fogyasztás, 2010..... 82 <i>Annual per capita quantity of food consumption, 2010</i>	82
3.2.6.	Az egy főre jutó évi kiadás néhány főbb COICOP-csoportban, 2010 82 <i>Annual per capita expenditure in designated major expenditure groups, 2010</i>	82
	Módszertani megjegyzések..... 84 <i>Methodological notes</i>	84

3.2.1. A háztartások száma és a személyek tevékenység szerinti száma, 2010 Number of households and number of their members by activity, 2010

Régió, nagyrégió NUTS2, NUTS1	Háztartások száma Number of households	Személyek száma Number of persons	Ebből: – Of which:			
			aktív keresők active earners	nyugdíjasok pensioners	munkanélküliek unemployed	egyéb inaktív other inactives
Közép-Magyarország Central Hungary	1 191 137	2 924 202	1 221 217	639 143	154 266	909 576
Közép-Dunántúl Central Transdanubia	418 694	1 079 039	439 593	232 896	63 264	343 286
Nyugat-Dunántúl Western Transdanubia	358 863	983 674	412 709	219 212	48 622	303 131
Dél-Dunántúl Southern Transdanubia	342 271	927 553	311 369	202 312	74 194	339 678
Dunántúl Transdanubia	1 119 828	2 990 266	1 163 671	654 420	186 080	986 095
Észak-Magyarország Northern Hungary	429 946	1 186 626	386 425	251 715	111 591	436 895
Észak-Alföld Northern Great Plain	532 360	1 463 085	478 677	266 485	145 396	572 527
Dél-Alföld Southern Great Plain	516 638	1 287 835	478 185	290 696	78 718	440 236
Alföld és Észak Great Plain and North	1 478 944	3 937 546	1 343 287	808 896	335 705	1 449 658
Összesen Total	3 789 909	9 852 014	3 728 175	2 102 459	676 051	3 345 329
Közép-Magyarország nélkül Without Central Hungary	2 598 772	6 927 812	2 506 958	1 463 316	521 785	2 435 753

3.2.2. A háztartások egy főre jutó éves bevétele és jövedelme, 2009 Annual per capita income and receipts of households, 2009

Régió, nagyrégió NUTS2, NUTS1	Munka- jövedelem Income from work	Ebből: – Of which:		Társadalmi jövedelem Social income, total	Ebből: – Of which:		Egyéb jövedelem összesen Other income, total
		főállású munka- viszonyból származó kereset earnings from main activity	vállalkozás- ból származó jövedelem income from self- employment		nyugdíj, nyugdíj- kiegészítés pensions, supplemen- tary pension	családdal és gyermekkel kapcsolatos ellátások family/child- ren related allowances	
Közép-Magyarország Central Hungary	991 172	800 482	131 884	373 037	279 750	52 098	25 938
Közép-Dunántúl Central Transdanubia	707 610	588 141	79 597	356 238	247 585	57 370	18 492
Nyugat-Dunántúl Western Transdanubia	740 365	593 300	89 431	353 788	250 981	55 231	13 728
Dél-Dunántúl Southern Transdanubia	632 640	495 145	98 108	378 778	244 148	56 108	21 805
Dunántúl Transdanubia	694 956	560 825	88 592	362 466	247 625	56 276	17 965
Észak-Magyarország Northern Hungary	590 631	481 889	63 738	373 266	238 189	57 377	15 849
Észak-Alföld Northern Great Plain	555 645	445 984	71 547	337 231	198 943	60 945	16 625
Dél-Alföld Southern Great Plain	615 700	456 923	124 607	352 599	229 161	53 878	15 119
Alföld és Észak Great Plain and North	585 834	460 391	86 540	353 126	220 662	57 558	15 899
Összesen Total	737 841	590 626	100 460	361 801	246 179	55 568	19 470
Közép-Magyarország nélkül Without Central Hungary	632 735	503 558	87 422	357 140	232 251	57 007	16 787

3.2.3. A háztartások relatív anyagi helyzete, 2009

Relative financial circumstances of households, 2009

Régió, nagyrégió NUTS2, NUTS1	Azon háztartások aránya, amelyek(nek) Share of households which					A nagyon szűkös megélhetéshez havonta szükségesnek tartott összeg nagysága (Ft/fő) ^{a)} Lowest monthly income to make ends meet according (HUF per capita) ^{a)}
	megengedhetik maguknak, hogy can afford			a lakás- fenntartás költségei megterhelést jelentenek, % feel a burden to pay total housing cost, %	nehézségek árán tudják fedezni a szokásos kiadásokat, % experienced great difficulty in making ends meet, %	
	évente legalább egy hétre elmenjenek nyaralni, amiért fizetniük kell, % paying for one week annual holiday away from home, %	legalább minden második nap húst egyenek, % ^{b)} a meal with meat every second day % ^{b)}	lakásukat megfelelően fűtsék, % heating home adequately warm, %			
Közép-Magyarország Central Hungary	44,0	74,8	90,7	92,3	88,3	81 888
Közép-Dunántúl Central Transdanubia	32,8	67,2	93,1	92,3	89,3	72 104
Nyugat-Dunántúl Western Transdanubia	37,5	73,9	93,1	91,1	85,7	69 652
Dél-Dunántúl Southern Transdanubia	32,5	70,7	90,1	89,1	87,0	59 942
Dunántúl Transdanubia	34,2	70,5	92,1	90,9	87,4	67 507
Észak-Magyarország Northern Hungary	28,4	62,7	80,3	96,2	92,8	65 598
Észak-Alföld Northern Great Plain	32,0	75,8	87,9	93,9	92,2	63 127
Dél-Alföld Southern Great Plain	26,3	74,1	82,2	95,7	94,1	65 607
Alföld és Észak Great Plain and North	29,0	71,3	83,6	95,2	93,0	64 683
Összesen Total	35,1	72,1	88,3	93,0	89,9	70 586
Közép-Magyarország nélkül Without Central Hungary	31,2	71,0	87,3	93,4	90,6	65 897

a) A háztartás tagjainak véleménye szerint. – To households opinion.

b) A vegetáriánusok azzal egyenértékű ételt. – Or vegetarian equivalent.

3.2.4. A tartós fogyasztási cikkek száz háztartásra jutó éves átlagos állománya, 2010

Annual average stock of consumer durables per hundred households, 2010

(darab – number)

Régió, nagyrégió NUTS2, NUTS1	Hűtő- szekrény Refrigerators	Fagyasztó- gép Deep- freezers	Hűtő- és fagyasztó- gép Refrigerators with deepfreezer	Mosógép, automata és félautomata Washing machines, automatic and semi- automatic	Asztali, hor- dozható és kézi számí- tógép (PC) Personal computers, laptops, palmtops	Mobiltelefon Mobile phones	Személy- gépkocsi Passenger cars
Közép-Magyarország Central Hungary	60	37	45	89	85	173	55
Közép-Dunántúl Central Transdanubia	65	47	40	85	69	180	62
Nyugat-Dunántúl Western Transdanubia	60	52	47	89	69	189	65
Dél-Dunántúl Southern Transdanubia	66	58	40	79	65	183	60
Dunántúl Transdanubia	64	52	42	85	68	184	62
Észak-Magyarország Northern Hungary	60	47	47	76	64	177	55
Észak-Alföld Northern Great Plain	58	53	46	78	67	181	53
Dél-Alföld Southern Great Plain	71	56	34	82	61	177	54
Alföld és Észak Great Plain and North	63	52	42	79	65	178	54
Összesen Total	62	47	43	84	71	178	57
Közép-Magyarország nélkül Without Central Hungary	63	52	42	82	66	181	58

3.2.5. Az egy főre jutó évi élelmiszer-fogyasztás, 2010*

*Annual per capita quantity of food consumption, 2010**

(kilogramm – kilogrammes)

Régió, nagyrégió NUTS2, NUTS1	Húsféle Meat	Tej ^{a)} Milk ^{a)}	Zsiradék Fats and oils	Cereáliák Cereals	Cukor Sugar	Zöldség, gyümölcs Vegetables, fruits
Közép-Magyarország Central Hungary	48,6	55,8	15,5	73,0	11,2	118,0
Közép-Dunántúl <i>Central Transdanubia</i>	52,7	56,2	16,3	80,4	14,7	103,6
Nyugat-Dunántúl <i>Western Transdanubia</i>	50,3	50,2	16,9	85,2	14,8	91,7
Dél-Dunántúl <i>Southern Transdanubia</i>	51,4	54,4	16,5	90,5	13,9	117,5
Dunántúl Transdanubia	51,5	53,7	16,6	85,1	14,5	103,9
Észak-Magyarország <i>Northern Hungary</i>	53,5	50,2	18,2	89,4	14,9	114,1
Észak-Alföld <i>Northern Great Plain</i>	55,1	47,5	18,9	84,4	15,2	105,9
Dél-Alföld <i>Southern Great Plain</i>	69,3	53,5	17,7	98,9	13,2	137,6
Alföld és Észak Great Plain and North	59,3	50,3	18,3	89,7	14,5	118,8
Összesen Total	53,7	52,9	16,9	83,3	13,5	114,0
Közép-Magyarország nélkül <i>Without Central Hungary</i>	55,9	51,7	17,5	87,7	14,5	112,4

* Csak a háztartásban fogyasztott mennyiség. – Volume consumed in households only.

a) Liter. – Litre.

3.2.6. Az egy főre jutó évi kiadás néhány főbb COICOP-csoportban, 2010*

*Annual per capita expenditure in designated major expenditure groups, 2010**

(Ft – HUF)

Régió, nagyrégió NUTS2, NUTS1	Élelmiszerek és alkoholmentes italok <i>Food and non- alcoholic beverages</i>	Szeszes italok, dohányárú <i>Alcoholic beverages, tobacco</i>	Ruházat és lábbeli szolgáltatás <i>Clothing and footwear (with services)</i>	Lakásfenntartás, háztartási energia <i>Housing, maintenance and household energy</i>	Lakberendezés, háztartásvitel <i>Furnishing, household equipment and routine maintenance</i>
Közép-Magyarország Central Hungary	186 133	28 516	40 188	230 295	36 938
Közép-Dunántúl <i>Central Transdanubia</i>	167 072	26 450	27 252	183 858	27 893
Nyugat-Dunántúl <i>Western Transdanubia</i>	166 312	22 814	24 246	177 967	26 761
Dél-Dunántúl <i>Southern Transdanubia</i>	166 446	22 269	25 232	164 957	24 806
Dunántúl Transdanubia	166 628	23 957	25 637	176 057	26 563
Észak-Magyarország <i>Northern Hungary</i>	165 153	25 022	24 536	165 402	24 281
Észak-Alföld <i>Northern Great Plain</i>	157 582	20 499	27 101	160 090	26 411
Dél-Alföld <i>Southern Great Plain</i>	195 095	21 673	27 630	182 578	27 665
Alföld és Észak Great Plain and North	172 133	22 246	26 501	169 046	26 179
Összesen Total	174 617	24 626	30 301	189 353	29 489
Közép-Magyarország nélkül <i>Without Central Hungary</i>	169 756	22 985	26 128	172 072	26 345

* Saját termelésű fogyasztással együtt, lakásberuházás nélkül. – With own account consumption and without investment in housing.

3.2.6. Az egy főre jutó évi kiadás néhány főbb COICOP-csoportban, 2010* (folytatás)
Annual per capita expenditure in designated major expenditure groups, 2010*
(continued)

(Ft – HUF)

Régió, nagyrégió NUTS2, NUTS1	Egészségügy Health	Közlekedés Transport	Hírközlés Communication	Kultúra, szórakozás Culture and recreation	Oktatás Education
Közép-Magyarország Central Hungary	45 352	100 488	56 847	89 242	7 970
Közép-Dunántúl Central Transdanubia	37 385	83 399	42 661	51 656	5 913
Nyugat-Dunántúl Western Transdanubia	31 855	84 553	40 388	52 010	5 373
Dél-Dunántúl Southern Transdanubia	33 088	72 940	40 479	47 609	6 352
Dunántúl Transdanubia	34 233	80 535	41 237	50 517	5 871
Észak-Magyarország Northern Hungary	31 491	77 291	39 871	40 969	5 000
Észak-Alföld Northern Great Plain	33 376	72 269	36 671	42 162	7 080
Dél-Alföld Southern Great Plain	34 294	78 003	44 151	51 595	6 073
Alföld és Észak Great Plain and North	33 108	75 658	40 082	44 887	6 124
Összesen Total	37 084	84 508	45 408	59 761	6 595
Közép-Magyarország nélkül Without Central Hungary	33 594	77 763	40 580	47 317	6 015

* Saját termelésű fogyasztással együtt, lakásberuházás nélkül. – With own account consumption and without investment in housing.

3.2.6. Az egy főre jutó évi kiadás néhány főbb COICOP-csoportban, 2010* (folytatás)
Annual per capita expenditure in designated major expenditure groups, 2010*
(continued)

Régió, nagyrégió NUTS2, NUTS1	Vendéglátás és szálláshely- szolgáltatás Catering and accomodation services	Egyéb termékek és szolgáltatások Miscellaneous goods and services	Fogyasztási kiadás összesen Consumption expenditure, total	A 2010. évi összes fogyasztási kiadás a 2005. évi százalékában, összehasonlító áron Total consumption expenditure in 2010 as a percentage of 2005, at constant prices
	Ft – HUF			
Közép-Magyarország Central Hungary	45 992	58 375	926 336	155,1
Közép-Dunántúl Central Transdanubia	26 097	42 369	722 005	147,3
Nyugat-Dunántúl Western Transdanubia	22 075	49 790	704 144	152,2
Dél-Dunántúl Southern Transdanubia	19 723	41 588	665 490	151,9
Dunántúl Transdanubia	22 797	44 568	698 599	150,3
Észak-Magyarország Northern Hungary	21 150	48 099	668 264	159,7
Észak-Alföld Northern Great Plain	17 595	41 191	642 027	141,0
Dél-Alföld Southern Great Plain	26 534	45 142	740 433	162,6
Alföld és Észak Great Plain and North	21 590	44 565	682 119	153,6
Összesen Total	29 199	48 665	759 608	153,6
Közép-Magyarország nélkül Without Central Hungary	22 111	44 566	689 232	151,7

* Saját termelésű fogyasztással együtt, lakásberuházás nélkül. – With own account consumption and without investment in housing.

Módszertani megjegyzések

(3.2.1.–3.2.6. táblák)

A háztartási költségvetési felvétel (HKF) a KSH egységes lakossági adatfelvételi rendszerének (ELAR) keretében történik. Az adatok az OSAP 2154 Háztartási költségvetési felvétel havi naplóvezetéshez kapcsolódó éves kikérdezés és az OSAP 2153 Háztartási költségvetési felvétel, havi naplóvezetés rendszeres adatgyűjtésekből származnak. A megfigyelt háztartások egy hónapig naplót vezetnek kiadásairól és bevételeikről, ezt az év végén egy részletes interjú követi a fogyasztásról és a jövedelemlről. A minta a magánháztartások kb. negyedszázalékát fogja át.

Háztartás: olyan személyek összessége, akik – függetlenül a rokoni kapcsolatoktól – egy jövedelmi, illetve fogyasztói közösséget képeznek, folyamatos életviteli költségeiket részben vagy egészben közösen viselik.

Jövedelem: a háztartási költségvetési felvétel az ún. személyes célú jövedelmek számbavételére és azok felhasználásának megfigyelésére terjed ki, így nem tartalmazza a természetbeni társadalmi juttatások (egészségügyi ellátás, oktatás stb.) értékét.

A jövedelmi adatok egy évvel korábbiak a fogyasztásinál, mivel az Eurostat a jövedelmeket a felvétel évével jelezve közli. Így a táblafejben 2009-cel jelölt jövedelmi adatok az Eurostat honlapján 2010-zel szerepelnek, ezek az utolsó Eurostat által validált adatok.

A jövedelmekre vonatkozó részletes adatokat a nemzetközi összehasonlítás miatt az EU-SILC módszertanának megfelelően közöljük. Ez az időszorban 2008-ban kisebb törést okozott. Az indikátorok átdolgozásának eredményeként néhány új mutatószám is bekerült a szegénységet és kirekesztettséget mérő, főleg jövedelmi mutatók közé, melyek jelentősége a Stiglitz jelentés kapcsán felértékelődött. Ezek a szegénység és kirekesztettség sokdimenziós jellegét demonstrálják. Ilyen mutató az ún. „anyagi depriváció” mérése szolgáló indikátor, amely azt vizsgálja, hogy mekkora arányt képviselnek azok a személyek, akik néhány általánosan elterjedt árucikk birtoklását vagy bizonyos szolgáltatások igénybe vételét, törlesztések fizetését anyagi okból nem engedhetik meg maguknak, ezáltal hátrányt szenvednek. A vizsgált 9 elem közül az általunk legfontosabbnak ítélt hármat emeltük ki a táblázatban.

Kiadás: a háztartásnak folyó évi jövedelemfelhasználásból és -megtakarításból, vagyontárgyak értékesítéséből, más háztartástól pénzben vagy természetben kapott ajándék, kárpótlási jegy hasznosításából, illetve hitelfelvételből fedezett kifizetése. (Így a jövedelmi és kiadási adatok összevetéséből megtakarítás közvetlenül nem számolható.)

Fogyasztás: a vásárolt fogyasztás és a saját termelésű vagy ajándékba kapott javak együttes értéke.

A felvételben közreműködő háztartások adatait teljeskörűsítve a kiadások nem érik el a nemzetgazdasági elszámolások statisztikájában kimutatottat. Ez részben a megfigyelés eltérő módszeréből adódik, valamint a megfigyelték köre (csak a magánháztartások) is más a háztartás-statisztikában.

2000-től az adatgyűjtés az Európai Unióban alkalmazott egységes nemzetközi fogyasztási osztályozási rendszer (angol rövidítés: COICOP) szerint történik. Ez a rendszer a vásárolt fogyasztás rendeltetés szerinti csoportosítására szolgál. Mivel Magyarországon az élelmiszerek és a szesz italok terén jelentős a saját termelésből származó fogyasztás, e két főcsoportnál a COICOP-besorolást a saját termelésű fogyasztásra is alkalmaztuk.

Methodological notes

(Tables 3.2.1.–3.2.6.)

The Household Budget Survey (HBS) is conducted in the framework of the HCSO's Standard Population Data Registration System. The data of the recent publication originate from OSAP ser. No. 2153 and ser. No. 2154 dedicated to annual and regular monthly household data collections. The surveyed households keep a detailed diary about their incomes and expenses for a month, which is followed by a detailed interview about their consumption and incomes at the end of the year. The sample covers about one-quarter percent of private households.

Household: consists of persons who - irrespective of kinship - form a common income and/or consumption unit sharing completely or partly the current costs of their living.

Income: Household Budget Survey covers only available incomes, the so-called personal incomes and their utilization not including values of social benefits in kind (i.e. health, education etc).

The reference year of income data is a year earlier than the consumption data, because of the publication method of Eurostat. Which means they publish the data with the indication of the survey year instead of the reference year, so the the last validated data published here can be found on Eurostat website as data of 2010.

Data on income are reported according to EU-SILC methodology for the sake of international comparison. This caused a minor brake in time series in 2008. As a result of revision of indicators some new indices were included into indicators reflecting previously basically income. The new items became significant in line with the Stiglitz-report. The indicators represent the multidimensional phenomenon of poverty and social exclusion. E.g. the indicator on material deprivation examines the share of persons who cannot afford to have some commonly used articles or certain services or repayment of debts due to financial reasons, and so they are distressed. Out of the 9 items the three most important ones were selected and showed in the table.

Expenditure: all household expenditures financed from income in the current year or from the value of savings, sale of personal properties, presents received from other households in cash or in kind, the sale of compensation coupons, or covered by credits. (Hence by confronting income and expenditure data, savings cannot be derived.)

Consumption: contains the purchased consumption and the value of goods own produced or given as gifts.

If data on households in this survey are grossed up, figures do not fall in line with the ones in the national accounts. This partly derives from the different surveying method, and the coverage of observation. The Household Budget Survey covers only the private households. (ELAR).

The observation of the consumption is based on the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP) applied in the European Union since 2000. This system is made for the classification of purchased consumption according to function. The consumption of own-produced goods is significant in the group of food and alcoholic drinks in Hungary, accordingly COICOP nomenclature is applied for these two groups too.